

## NIEDERSCHRIFT

Körperschaft:	Stadt Kappeln		
Gremium:	Sozialausschuss		
Sitzung am:	25.05.2016		
Sitzungsort:	Kappeln		
Sitzungsbeginn:	18:30	Sitzungsende:	20:35

**Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### **Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzender:

Schriftführer:

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Sozialausschuss</b>
Sitzung am:	<b>25.05.2016</b>

### **Anwesend sind:**

#### **Sitzungsteilnehmer**

Herr Helmut Schulz

Herr Christian Andresen

Frau Marie-Luise Castagne

Herr Norbert Dick

Frau Corinna Graunke

Frau Gerda Hartmann

Frau Marta Kraft

Frau Carmen Weihmann

Vertreter für Arne Haar (SSW)  
anwesend bis TOP 10.1

Vertreterin für Erika Wolletz (SPD)

#### **zusätzlich anwesend**

Herr Peter Koch

Herr Matthias Mau

Herr Rainer Moll

Fraktionsvorsitzender LWG

Fraktionsvorsitzender CDU

Fraktionsvorsitzender SPD

#### **Verwaltung**

Frau Carola Dennda

Frau Helga Lorenzen

Herr Bürgermeister Heiko Traulsen

### **Entschuldigt fehlen:**

#### **Sitzungsteilnehmer**

Herr Arne Haar

Frau Erika Wolletz

Manfred Bohner

Seniorenbeirat

## VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Sozialausschuss</b>
Sitzung am:	<b>25.05.2016</b>

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge
3. Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten
4. Mitteilungen des Vorsitzenden
5. Einwohnerfragestunde
6. Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
7. Verpflichtung eines stellvertretenden bürgerlichen Ausschussmitgliedes
8. Beratung und Beschluss für die Erweiterung des Evangelischen St. Christophorus-Kindergarten um eine Gruppe
9. Nutzung der ehemaligen Hans-Christian-Andersen-Schule
10. Zuschussanträge des Vereines Frauenzimmer e.V. auf finanzielle Förderung ehrenamtlicher Flüchtlingsarbeit
11. Einrichtung und Unterhaltung von Kinderspielplätzen in Kappeln
12. Verschiedenes

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Sozialausschuss</b>
Sitzung am:	<b>25.05.2016</b>

### **Tagesordnungspunkt 1.**

#### **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung, stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

### **Tagesordnungspunkt 2.**

#### **Änderungsanträge**

Es liegt folgender Änderungsantrag vor: Punkt 7 der Tagesordnung wird „Verpflichtung eines stellvertretenden bürgerlichen Ausschussmitglieds“, alle weiteren Punkte verschieben sich um einen TOP nach hinten.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	8
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	8
Davon stimmberechtigt:	8
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Stimmhaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

### **Tagesordnungspunkt 3.**

#### **Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten**

Es liegt kein Antrag auf nichtöffentliche Beratung eines Tagungspunktes vor.

**Tagesordnungspunkt 4.**

**Mitteilungen des Vorsitzenden**

Kein Beitrag

**Tagesordnungspunkt 5.**

**Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

**Tagesordnungspunkt 6.**

**Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung**

Es werden keine Einwendungen erhoben.

**Tagesordnungspunkt 7.**

**Verpflichtung eines stellvertretenden bürgerlichen Ausschussmitgliedes**

Gemäß § 46 Abs. 2 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein verpflichtet der Vorsitzende Frau Carmen Weihmann (SPD) per Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Obliegenheiten als stellvertretendes Mitglied im Sozialausschuss der Stadt Kappeln.

## **Tagesordnungspunkt 8.**

### **Beratung und Beschluss für die Erweiterung des Evangelischen St. Christophorus-Kindergarten um eine Gruppe**

**Vorlage: 2016/110**

Der Sozialausschuss empfiehlt, der Erweiterung um eine altersgemischte Gruppe zuzustimmen. Die Finanzierung der nicht gedeckten Bausumme geschieht über die Stadt Kappeln und ist jährlich über den Haushalt des Kindergartens abzurechnen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	8
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	8
Davon stimmberechtigt:	8
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

## **Tagesordnungspunkt 9.**

### **Nutzung der ehemaligen Hans-Christian-Andersen-Schule**

**Vorlage: 2016/111**

Die Vorlage wird an die Verwaltung, verbunden mit einem Arbeitsauftrag, zurückgegeben. Es soll bis zum Ende der Sommerferien (September 2016) festgestellt werden, wie hoch der Bedarf an der Nutzung von Räumen in der ehemaligen Förderschule ist. Um einen Bewerbungsprozess von potenziellen Nutzern zu eröffnen, sollen alle sozialen und kulturellen Vereine, Verbände und Institutionen der Stadt angeschrieben werden. Hierfür ist ein spezieller Fragebogen zu entwerfen, der auf Zeit und Art der Nutzung abzielt; um eine möglichst umfassende Kostendeckung bezüglich der Betriebs- und Personalkosten zu erreichen, soll bereits im Fragebogen auf eine Nutzungsgebühr hingewiesen werden. Dabei können auch Angaben zur finanziellen Leistungsfähigkeit (dies wird insbesondere erwartet von ehrenamtlich geführten Vereinen) gemacht werden.

## **Tagesordnungspunkt 10.**

### **Zuschussanträge des Vereines Frauenzimmer e.V. auf finanzielle Förderung ehrenamtlicher Flüchtlingsarbeit**

10.1:

Der Sozialausschuss stellt aus seinem Budget für die Anteilsfinanzierung der Teilzeitstelle einer Kraft mit arabischen Sprachkenntnissen eine Summe von 3.000,- Euro zur Verfügung. Dieser Beschluss ergeht einstimmig mit 8 Ja-Stimmen.

10.2:

Der Sozialausschuss schlägt dem Bürgermeister vor, aus der Integrationspauschale dem Verein Frauenzimmer eine Summe von monatlich 1.000 Euro für die Flüchtlingsintegrationsarbeit gemäß Antrag vom 13. April 2016 bereit zu stellen. Die Verwendung der Fördermittel ist bis spätestens zum 31. März des Folgejahres mit einem zahlenmäßigen Nachweis sowie einem Sachbericht darzustellen.

Norbert Dick stellt den Antrag, diese Zuwendung auf monatlich 2.000 Euro festzulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	8
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	7
Davon stimmberechtigt:	7
Ja-Stimmen:	1
Nein-Stimmen:	6
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Es wird danach der ursprüngliche Beschlussvorschlag mit mtl. 1.000 Euro zur Abstimmung gebracht:

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	8
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	7
Davon stimmberechtigt:	7
Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 11.**

**Einrichtung und Unterhaltung von Kinderspielplätzen in Kappeln**

**Vorlage: 2016/113**

Die Vorlage wird an den Hauptausschuss verwiesen unter der Maßgabe, dass von dort aus ein Kostenrahmen für die Spielplatzverbesserungs- respektive Erneuerungsmaßnahmen innerhalb eines 10-Jahre-Planes vorgegeben wird.

Für das künftige Planungsverfahren sind mögliche Beteiligungen zu beachten; so hat z.B. aus dem Projekt des Sozial-Forums „Jugend stärken“ ein Jugendlicher, Lukas Frank, Ideen für die Gestaltung von Kinderspielflächen, vorgestellt seinerzeit im JKSS – Ausschuss und zu diesem Tagesordnungspunkt im Sozialausschuss.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	8
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	7
Davon stimmberechtigt:	7
Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 12.**

**Verschiedenes**

Keine Beratungen.

**Schließung der Sitzung um 20:35 Uhr.**